



BIULETYN

INFORMACYJNY MIASTA TERESPOL

www.terespol-m.netbip.pl

• numer bezpłatny

• Październik 2007 •

Nr 3/07



Jeszcze ponad **700** osób nie złożyło wniosku o wydanie nowego dowodu osobistego!!!

PRZYPOMINAMY, ŻE OBOWIĄZEK TEN UPŁYWA Z KOŃCEM BIEŻĄCEGO ROKU



Szanowni Państwo!

Z ogromnym zaangażowaniem zmieniamy nasze miasto. Każdemu z Nas leży na sercu, aby Miasto Terespol było odnowione, zadbane i czyste.

Aby móc zrealizować te cele podjęliśmy wiele działań i jesteśmy już na ostatnim etapie tworzenia dokumentacji technicznej na budowę kanalizacji i termomodernizacji szkół. Tydzień temu podpisaliśmy umowę na wykonanie dokumentacji technicznej pod budowę 14km dróg.

W pierwszych miesiącach 2008r. będziemy składać wnioski o dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej na wyżej wymienione zadania. Do 30 listopada, jak zapewnia dyrektor PKP S.A. Oddział Nieruchomości w Lublinie zostanie wykonane odwodnienie placu na rondzie przy dworcu PKP.

Na początku 2008r. planujemy również wcielić plac, na którym znajduje się rondo w miejskie zasoby, umożliwi to szybszy remont nawierzchni. Odremontowana została część ul. Sienkiewicza (następny odcinek w najbliższym czasie), trwają prace przygotowawcze do położenia dywanika asfaltowego na ulicy Łąkowej i Orzeszkowej.

O wszystkich działaniach staramy się Państwa na bieżąco informować.

Gorąco zachęcam do przeczytania biuletynu.

Z wyrazami szacunku

Jacek Danieluk

TRWAJĄ PRACE INWESTYCYJNE



W poprzednim numerze biuletynu pisaliśmy o planowanych inwestycjach na terenie miasta, niektóre z nich są już realizowane. Sprawnie przebiega budowa pogotowia ratunkowego, intensywnie trwają prace przy „Belwederze”.

Zmiany można również zauważyć na naszych drogach, zmodernizowana została ul. 3-go Maja. Na części ul. Sienkiewicza położony jest już dywanik asfaltowy (pozostały fragment wykonany będzie w najbliższym czasie). Trwają intensywne prace przygotowawcze do budowy ul. Łąkowej

i Orzeszkowej. Znacznie lepiej wygląda utwardzona nawierzchnia ul. Andrzejuka i Cichej.

Te wszystkie prace możliwe były dzięki pomocy Pana Stanisława Żmijana -prezesa zarządu firmy PDM z Międzyrzecza Podlaskiego. Firma ta wielokrotnie i nieodpłatnie używała nam sprzętu do wykonania wielu prac na drogach.

Ściągnięcie sprzętu przy tak wielkim popycie, jaki obserwujemy teraz na firmie budujące drogi nie jest łatwe.

Tym większe podziękowania Panu Stanisławowi Żmijanowi i firmie PDM za pomoc.



SPIS TREŚCI

3

IMPREZY w MOK-u
NAUKA I WYPOCZYNEK
PRACE INTERWENCYJNE

4

FESTYN
“NIEDZIELA W TERESPOLU”

5

JESIEŃ z MOKiem
OGŁOSZENIA

6

MIEJSKI OŚRODEK
POMOCY SPOŁECZNEJ
INWESTYCJE ZARZĄDU DRÓG
WOJEWÓDZKICH w TERESPOLU
OGŁOSZENIA
BRYKIECIARNIA w TERESPOLU

7

OSZCZĘDZAJ. WYŁĄCAJ. ODZYSKUJ.
ŚWIEĆ PRZYKŁADEM !

8

OSZCZĘDZAJ. WYŁĄCAJ. ODZYSKUJ.
ŚWIEĆ PRZYKŁADEM !
PRZYGOTOWANIA INWESTYCJI
MIEJSKICH DO APLIKACJI ŚRODKÓW
UNIJNYCH



Pismo Urzędu Miasta Terespol

Nr 3/07, Październik 2007

WYDAWCA

Urząd Miasta Terespol
ul. Wojska Polskiego 130, 21-550 Terespol,
tel. (083) 375 21 30
tel. (083) 375 20 36
fax. (083) 375 23 27
e-mail: terespolum@lubelskie.pl
http://www.terespol-m.netbip.pl
http://www.terespol.pl

Redaguje zespół

Tadeusz Możdziej (TM), Jarosław Tarasiuk (JT)
Ireneusz Hurman (IH), Grażyna Krzeska (GK),
Ryszard Korneluk (RK), Jacek Szczepaniak (JSZ),
Piotr Zaręba (PZ), Andrzej Sapiecha (AS),
Zofia Arseniuk (ZA), Tadeusz Jawtoszuk (TJ)
Elżbieta Jurek (EJ), Rafał Miszczuk (RM)
Tomasz Guziuk (TG), Tadeusz Malicki (TMA)
Bożena Kowalik (BK)

Skład, opracowanie graficzne
Waldemar Bujalski

IMPREZY I UROCZYSTOŚCI ORGANIZOWANE PRZEC MIEJSKI OŚRODEK KULTURY W TERESPOLU W 2008 R.

1. Wystawa „Anioły” -styczeń - marzec
2. Konkurs na gwiazdę kolędniczą i szopkę noworoczną -styczeń
3. XII Międzynarodowy Festiwal Kolęd Wschodniosłowiańskich Terespol 2008 -styczeń
4. Turniej Szachowy o Puchar Dyrektora MOK -styczeń
5. Jubileusz 10 Lecia Zespołu Tanecznego „FLESZ” -styczeń
6. Turniej w podnoszeniu ciężarów Terespol Brześć w Brześciu -luty
7. Konkurs plastyczny pt. „Zima” -luty
8. Konkurs Wielkanocny „Baranki, pisanki i kraszanki”. -luty - marzec
9. Spektakl w wykonaniu zespołu teatralnego MOK. -marzec
10. Udział zespołów teatralnych w Przeglądzie Amatorski Zespołów Teatralnych w Białej Podlaskiej -kwiecień
11. Wystawa „Obrazów wyszywanych z Brześcia” kwiecień -maj
12. Święto Konstytucji 3-go Maja -maj
13. Rodzinny piknik majowy -maj
14. Dzień Matki -maj
15. V Powiatowy Turniej Tańca Współczesnego. -czerwiec
16. Udział w Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym organizowanym przez Komendę Główną Straży Pożarnych -czerwiec
17. Wystawa Twórczości Artystycznej Dzieci i Młodzieży MOK Terespol czerwiec -sierpień
18. Wakacje z MOK -lipiec -sierpień
19. Dni Brześcia -lipiec
20. Niedziela w Terespolu „WESELIADA” -sierpień
21. Dożynki Powiatowe -sierpień
22. Mistrzostwa Polski Modeli Pływających. -wrzesień
23. Międzynarodowy Bieg Przyjaźni Brześć - Terespol -wrzesień
24. Wystawa -wrzesień - październik
25. Wystawa MOK Terespol w Brześciu -październik
26. IX Powiatowy Przegląd Poezji Śpiewanej -listopad
27. Uroczysta wieczornica poświęcona Świętu Odzyskania Niepodległości. -listopad
28. Eliminacje rejonowe konkursu recytatorskiego „Poeci Wolnej i Niepodległej” -listopad
30. Dar Serc współorganizacja -grudzień
31. Konkurs na kartkę świąteczną -grudzień

(RK)

PLAN IMPREZ SPORTOWO REKREACYJNYCH NA ROK 2008

1. Turniej „Dzikich drużyn” w halowej piłce nożnej -styczeń
2. Ferie z MOKIEM gry i zabawy na sportowo -styczeń -luty
3. Turniej Tenisa Stołowego -styczeń
4. Turniej o Puchar „Wielkiego Terespolskiego Misia” - zawody dla przedszkolaków -styczeń - luty
5. Turniej w Piłkę Nożną dla dzieci ze szkół podstawowych o puchar Przewodniczącego Rady Miasta -marzec
6. Turniej w piłkę siatkową o Puchar Burmistrza -kwiecień
7. Międzyszkolny Dzień Olimpijczyka -kwiecień
8. Kwietny Bieg -maj
9. Mistrzostwa Polski w Podnoszeniu Ciężarów -maj
10. Międzyszkolny „Dzień Dziecka” na sportowo -czerwiec
11. Festyn sportowo- rekreacyjny na rozpoczęcie wakacji -czerwiec
12. Wakacje z MOKIEM Zajęcia sportowo- rekreacyjne Konkursy np. na najładniejszy latawiec, wycieczki rowerowe -lipiec - sierpień
13. Terespolskie czwartki lekkoatletyczne -wrzesień - październik
14. Turniej dzikich drużyn piłkę nożną -listopad
15. Mikołajkowy festyn dla przedszkolaków -grudzień

(RK)

Wszystkie imprezy będą organizowane przy współpracy z klubami sportowymi MULKS Terespol, Granica Terespol jak i klubami szkolnymi z obu szkół.

Nauka i Wypoczynek

Dzieci z Terespolu wypoczywały i uczyły się.

W lipcu br. 27 dzieci z Terespolu w wieku od 7-14 lat z rodzin o niskich dochodach przebywało na obozie wypoczynkowo-edukacyjnym. Obóz w całości finansowany był przez Urząd Miasta. Wypoczynek i edukacja w leśniczówce koło Międzyrzecza przebiegała pod okiem pedagogów i psychologów z Białej Podlaskiej, a dotyczyła problematyki uzależnień (alkohol, narkotyki, nikotyna) oraz tematów ogólnorozwojowych dobre kontakty rówieśnicze, domowe i szkolne. Po dziesięciu dniach pobytu z żalem opuszczały leśniczówkę. (BK)

PRACE INTERWENCYJNE

Od lipca br. zostały zorganizowane prace interwencyjne w ramach umowy z Powiatowym Urzędem Pracy Terespol, a także zatrudniono skazanych z Zakładu Karnego w Białej Podlaskiej przy pracach nieodpłatnych na rzecz miasta Terespol. 16 pracowników, razem z pracownikami gospodarczymi pracującymi w Urzędzie Miasta, zostało skierowanych do prac porządkowo-pielęgnacyjnych na stadionie oraz do robót w pasach drogowych ulic miejskich. Uporządkowano stadion miejski. Rozpoczęto prace zmierzające do poprawy stanu dróg miejskich. Przełożono trylinę na ul. Gruntowej, oraz przełomy na ulicy Sienkiewicza (za szkołą) i Kraszewskiego. Wyrównano i utwardzono tłuczniem betonowym nawierzchnię ulicy Cichej i Andrzejuka. Przystąpiono do czyszczenia ulic z ziela zalegającego przy krawężnikach ulicznych. Wyczyszczono chodniki miejskie. Zostały przeprowadzone cięcia pielęgnacyjne drzew rosnących w pasach drogowych na terenie miasta Terespol. Na prośbę dykcji Zespołu Szkół Publicznych Nr 1 oraz Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr1 w Terespolu pracownicy wykonali zlecone prace porządkowo-remontowe na terenie szkół. Obecnie zbierane są liście z trawników miejskich. Planuje się, we współpracy z Zarządem Dróg Powiatowych, dokończenie przekładania chodnika przy ulicy Wojska Polskiego na odcinku od stadionu miejskiego do „Belwederu”. (TJ)

(TJ)

Festyn „Niedziela w Terespolu”

Festyn „Niedziela w Terespolu” organizatorami, którego byli Burmistrz miasta Terespol i Miejski Ośrodek Kultury w Terespolu należy zaliczyć do udanych pod każdym względem.

Dopisała piękna słoneczna pogoda i frekwencja. Dobrze przygotowany atrakcyjny program festynu spowodował, że stadion miejski w dniu 19 sierpnia 2007 już od godziny 13: 00 do 1: 00 w nocy odwiedziła duża większość mieszkańców naszego miasta i okolic.

W programie festynu wystąpili:

- Chór „Corda Vox” Zespół Szkół Publicznych nr. 1 w Terespolu;
- Zespół Tańca Współczesnego „Flesz” oraz wokaliści Miejskiego Ośrodka Kultury w Terespolu;
- Chór „Janowianie” Gminnego Ośrodka Kultury w Janowie Podlaskim;
- Zespół „Felicità” i „Laguna” z Miejskiego Domu Kultury w Brześciu.

Został przeprowadzony po raz pierwszy konkurs dla zespołów instrumentalno – wokalnych obsługujących wesela pt. „WESELIADA”.

W konkursie tym zwyciężył zespół „Vivat” z Kodeńca, II miejsce zajął zespół „PACYFIK” z Radzyna Podlaskiego, III miejsce zespół „KAWER” z Białej Podlaskiej.



fot. Lech Mazur



fot. Lech Mazur

Nagrodę główną w konkursie „WESELIADA” w wysokości 1 tys. zł ufundował Poseł na Sejm RP Pan Stanisław Żmijan, puchary za 2 i 3 miejsce zostały ufundowane przez Posła na Sejm RP Pana Henryka Młynarczyka oraz Rektora Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej Pana Józefa Bergiera.

O godzinie 21: 00 rozpoczął się koncert gwiazdy festynu piosenkarza włoskiego Roberto Zuckaro. Zaprezentował on w swoim repertuarze piosenki dla starszego i młodszego wiekiem pokolenia. Widownia stworzyła w trakcie występu wspaniałą, radosną atmosferę zmuszając wykonawcę do bisów. Wielu wykorzystało wspaniałe, znane włoskie przeboje tańcząc na placu przed sceną. To wszystko działo się na scenie. Na płycie boiska natomiast był realizowany program o charakterze integracyjno – sportowym. Można też było odwiedzić stoiska twórców ludowych z rzeźbą, malarstwem, wikliną, florystyką itp. Klub PZM „Grom” z Białej Podlaskiej zaprezentował kilkanaście wspaniałych „stałowych rumaków” oraz wspólnie z KP Policji w Białej Podlaskiej przeprowadzili blok

impresz sportowo – rekreacyjnych w tym konkurs na znajomość przepisów o ruchu drogowym. Komenda Powiatowej Policji zaprezentowała możliwości psa policyjnego, można było bezpłatnie oznakować rower oraz otrzymać zaświadczenie z odbitą dłonią. Paradę koni pod wodzą pana Kupryśa z klubu jeździeckiego z Kostomłot z dużym zaciekawieniem oglądali uczestnicy festynu. Na płycie boiska odbyły się pokazy żonglerki odważnikami w wykonaniu 3 – krotnego mistrza świata Wadima Sygieniewicza i jego brata Igora Sygieniewicza mistrza Białorusi. Ta forma sportu siłowego wzbudziła duże zainteresowanie wśród młodych mężczyzn. Młodzież próbowała z pozytywnym skutkiem wchodzić na czterometrowej wysokości słup, na wierzchołku którego były kosze ze słodyczami. Dużym powodzeniem cieszyło się wesole miasteczko oraz jazda na samochodzikach elektrycznych dla młodzieży i quadach spalinowych dla starszych.

Były stoiska z zabawkami, lody włoskie, popcorn, wata cukrowa oraz stoiska z napojami i garmazerką. O godz. 22 : 30 niebo nad Terespoliem rozświetliły fajerwerki w wykonaniu firmy „MAXSEM” z Białej Podlaskiej a do godziny 1:15 trwała zabawa taneczna przy muzyce zespołu „Vivat” zwycięzcy „WESELIADY”.

Bardzo ważnym elementem festynu była przeprowadzona kwesta oraz licytacja różnych rzeczy przekazanych przez darczyńców. Uzyskane tą drogą środki przekazane zostaną na rzecz dzieci ciężko i przewlekłe chorych z naszego regionu. Przeprowadzona aukcja charytatywna pozwoliła zebrać ponad 5000 zł. za co organizatorzy gorąco dziękują wszystkim, którzy wzięli udział w licytacji i włożyli pieniążek do puszek. Gorąco i serdecznie dziękujemy wszystkim sponsorom bez pomocy, których niemożliwe byłoby zorganizowanie takiego festynu.



fot. Lech Mazur



fot. Lech Mazur

JESIEŃ z MIEJSKIM OŚRODKIEM KULTURY

Wakacje choć pracowite dla części zespołów i instruktorów dobiegły końca i Miejski Ośrodek Kultury intensywnie przystąpił do powakacyjnego rozruchu działalności kulturalnej i sportowo-rekreacyjnej. Już rozpoczęły pełną parą zajęcia zespoły taneczne prowadzone przez instruktora i choreografa Magdę Wieczorek pomimo, że trwa jeszcze nabór dzieci i młodzieży do tych zespołów. Proponujemy również taniec towarzyski dla każdego wieku a w ramach rekreacji ruchowej i budowie pięknej sylwetki nasze Panie zachęcamy do udziału w zajęciach aerobiku. W ramach zajęć w każdy czwartek uczestniczki aerobiku mają możliwość korzystania z sauny. Z sauny mogą korzystać też inni mieszkańcy naszego miasta za odpłatnością 30 zł za godz. *jednorazowo mieści się w niej 6 osób.*



foto. Waldemar Bujalski

Pracownia plastyczna królestwo instruktora plastyki *Danuty Izdebskiej* jak co roku duża frekwencja, nie wyczerpane pomysły powodują, że w zajęciach uczestniczą dzieci, młodzież i osoby dorosłe. Każdy kto chce rozwijać swój warsztat twórczości artystycznej, swoje zainteresowania i potrzebę spełnienia się to tam jest to miejsce. Kilka chętnych osób jeszcze z zajęć pracowni może skorzystać.

Pracownia teatralna instruktor *Anna Pietrusik*, po wakacjach zajęcia prowadzone są w specjalnie do tego celu przygotowanym pomieszczeniu które nie tylko z nazwy jest pracownią. Zachęcamy

do zespołów teatralnych dzieci, młodzież i dorosłych, tu się poznaje piękno literatury polskiej, tu również kształtuje się poprawną wymowę, estetykę i wysokiego formatu kulturę. Pracownia teatralna uczy recytacji poezji i prozy.

Zachęcamy do udziału w tej formie również osoby starsze, czujące w sobie nie rozbudzone aktorstwo co w konsekwencji sprawi że powołanie grupy teatralnej „Nasza scena” stanie się faktem. Byłoby to piękną i mocną promocją dla miasta Terespol.

Modelarnia prowadzona przez Pana *Andrzeja Lipowieckiego*, wieloletniego instruktora modelarstwa pracuje nie przerwanie przez cały rok, nawet w wakacje i tam już jest na dzisiaj komplet adeptów sztuki modelarskiej. Modelarnia jest kuźnią cierpliwości, dokładności i umiejętności jaki są niezbędne przy budowie modeli. Niektóre modele budowane są nawet przez dwa lata i aby taki model mógł funkcjonować jak normalny obiekt musi być zachowana odpowiednia skala pomniejszenia wszystkich jego części. Klub seniora „Srebrny Włos” zaprasza wszystkich chętnych do udziału w spotkaniach klubu.

Uczestnicy klubu korzystają również ze specjalnie przygotowanego dla tej grupy programu aerobiku, uczestniczą w zajęciach plastycznych. Mamy nadzieję, że z tą grupą uda nam się zrobić również sztukę teatralną. Organizują wycieczki w tym rowerowe, ogniska i wspólne spotkania przy herbacie. Współpracują z Klubem Seniora „Nadierzda” z Brzeskiego Domu Kultury w Brześciu. Współpraca obu klubów pozwala na bezpłatną wymianę grup.

Hala sportowa i Pani *Katarzyna Polaczuk* instruktor ds. sportu w Miejskim Ośrodku Kultury oczekują na chętnych do udziału w zajęciach rekreacyjno sportowych oraz grup z miasta i okolicy chcących uprawiać gry zespołowe. Rozpoczęliśmy również prowadzenie zajęć korektywy dla dzieci. Zadaniem korektywy jest naprawa wad postawy u dzieci, dlatego też zachęcamy do korzystania z tej formy zajęć.

Teakwondo sztuka obrony przed napastnikiem dla dzieci, młodzieży i osób dorosłych.

Do udziału w zajęciach zapraszamy również Panie gdyż po przyswojeniu kilku chwytów, rzutów i ciosów bezpiecznie będą się czuły na ulicy a szczególnie wtedy kiedy są same. Jakże jeszcze imprezy zaplanować do końca roku Miejski Ośrodek Kultury? :

11.10.2007 r. *Wernisaż wystawy pt. "Twórczość artystyczna J.I. Kraszewskiego"* wystawa będzie czynna do końca października 2007 r.

9.11.2007 r. *Uroczysta wieczornica poświęcona Świętu Odzyskania Niepodległości,*

18.11.2007 r. *IX Powiatowy Przegląd Poezji Śpiewanej,*

24.11.2007 r. *Zawody w wyciskaniu sztangi na ławeczce,*

15.12.2007 r. *Mecz w podnoszeniu ciężarów Terespol Brześć.*

Miejski Ośrodek Kultury rozpoczął już intensywne przygotowania do organizacji XIII edycji Międzynarodowego Festiwalu Kolęd Wschodniosłowiańskich Terespol 2008. XIII edycja festiwalu odbędzie się w dniach 26 i 27 stycznia 2008 r. Chociaż do festiwalu jeszcze parę miesięcy już napłynęły pierwsze zapytania i listy np. Z Konserwatorium Muzycznego w Odessie i Chóru im. J. Słowackiego w Krzemieńcu. Oba listy z Ukrainy. Mamy nadzieję, że terespolski festiwal jak mówią jego uczestnicy będzie obfitował w bogactwo zespołów i chórów prezentujących dorobek pokoleń w kultywowaniu radości z narodzenia Pana.

Zachęcamy jeszcze raz do czynnego udziału w naszych propozycjach i do zobaczenia w MOKU.

(RK)

referat ds. podatków i wymiarów

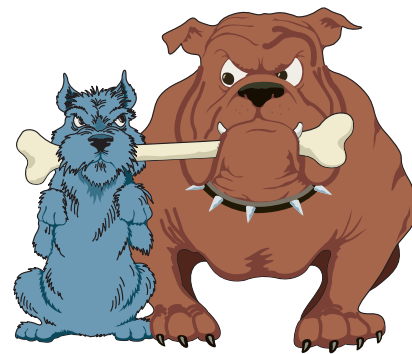
OGŁOSZENIA



Informuję, że dnia **15 września 2007 r.** upłynął termin uiszczenia III raty podatku od nieruchomości, rolnego i łącznego zobowiązania pieniężnego za rok podatkowy 2007. Podatek ten należy uiścić bez wezwania.

W związku z powyższym osoby fizyczne, na których ciąży obowiązek podatkowy proszone są o wpłacanie podatku w kasie tutejszego Urzędu, u inkasenta lub za pośrednictwem poczty lub na rachunek bankowy Nr. **14 8037 1021 0000 0185 2000 0003 BS Terespol**

W przypadku nie uregulowania należnego podatku zostanie on ściągnięty wraz z odsetkami za zwłokę w trybie postępowania egzekucyjnego.



Informuję, że dnia **30 czerwca 2007 r.** upłynął termin uiszczenia podatku od posiadania psów za rok podatkowy 2007. Podatek ten wynosi **20 złotych** od jednego psa i należało go uiścić bez wezwania.

W związku z powyższym osoby fizyczne, na których ciąży obowiązek podatkowy w podatku od posiadania psów proszone są o bezzwłoczne wpłacanie podatku w kasie tu. Urzędu. W przypadku nie uregulowania należnego podatku zostanie on ściągnięty wraz z odsetkami za zwłokę w trybie postępowania egzekucyjnego.

MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

W miesiącu wrześniu do Ośrodka Pomocy Społecznej w Terespolu wpłynęło 37 wniosków, zrealizowano 34, pozostałe są w trakcie realizacji zgodnie z zachowaniem ustawowego terminu.

Z finansowej pomocy Ośrodka skorzystało 138 rodzin na łączną kwotę 19.643,96 zł. w tym:

-z zasiłku stałego: 13 osób na kwotę 4.260,71zł

-okresowego 30 osób na kwotę 6.147,61 zł

-celowego na żywność (częściowo refundowanego z dotacji budżetu państwa z Programu „Pomoc Państwa w Zakresie Dożywiania”-23 osób na kwotę 2.600zł., oraz dożywianie w szkołach dla 54 osób na kwotę 2.534,65 zł

-zasiłek celowy zwykły 18 rodzin na kwotę 4.100,99zł,

Od miesiąca sierpnia przyjmowane są wnioski na dożywianie dzieci w stołówce szkolnej. Aby ubiegać się o tę formę pomocy dochód na osobę w rodzinie nie może przekraczać 351,00 zł ze zwykłą 150%ustawowego dochodu.

Na bieżąco jest prowadzona praca socjalna z klientami MOPS, polegająca m.in. na: pomocy w załatwieniu formalności z ZUS-em, współpracy z kuratorami społecznymi, pomocy w załatwieniu spraw związanych z pochówkiem osoby samotnej. Umieszczono jednego klienta w Domu Pomocy Społecznej. Jest to osoba samotna, która po udarze mózgu przebywała w szpitalu, a po jego opuszczeniu wymagała całodobowej opieki. Udzielono wsparcia w postaci pracy socjalnej dla matki samotnie wychowującej dzieci. Pomoc polegała na załatwieniu formalności związanych z wszczęciem egzekucji alimentacyjnej oraz załatwieniu bieżących spraw administracyjno biurowych.

Ośrodek realizując ustawowe zadania rozwija współpracę z różnymi instytucjami, min.: Sądem, zakładami pracy, szkołami, Niepublicznym Ośrodkiem Opieki Zdrowotnej, Przedszkolem Miejskim, koordynatorem do spraw alkoholowych i innymi.

W Ośrodku Pomocy Społecznej istnieje również komórka zajmująca się świadczeniami rodzinnymi i zaliczką alimentacyjną. W miesiącu wrześniu wpłynęło ponad 50 wniosków.

W związku z ogłoszeniem przez prezesa GUS przelicznika z hektara przeliczeniowego możliwe było rozpatrzenie wniosków świadczeń i odbiorców posiadających gospodarstwo rolne. Wypłata świadczeń dla tych osób nastąpiła 28 września 2007r.

W miesiącu wrześniu 317 świadczeń i odbiorców pobrało świadczenia na łączną kwotę 107.429 zł.

Oprócz tego realizowane były sprawy bieżące: przyjmowanie bieżących wniosków, rozpatrywanie i wydawanie decyzji, realizacja wypłat świadczeń bieżących, współpraca z instytucjami.

MOPS we współpracy z Urzędem Miasta włączył się do tworzenia projektu „Zielone przedszkole”.

PLANOWANE INWESTYCJE ZARZĄDU DRÓG WOJEWÓDZKICH W TERESPOLU



W dniu 4 października 2007r. w Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Lublinie odbyło się posiedzenie Rady Technicznej w sprawie omówienia koncepcji rozwiązań dokumentacji projektowej na „Rozbudowę drogi wojewódzkiej nr 698 Siedlce - Łosice - Konstantynów - Terespol (ul. Męczenników Unickich i ul. Kodeńska) w granicach miasta Terespol.

W posiedzeniu udział wzięli Burmistrz Miasta Terespol, przedstawiając nie uwzględnione w projekcie spostrzeżenia tj. brak zjazdu publicznego na ul. Słuski, brak zjazdu indywidualnego na ul. Męczenników Unickich, brak chodnika po stronie zabudowy mieszkaniowej w ul.

Męczenników Unickich, poszerzenie zjazdu na ul. Kodeńskiej, budowa ścieżki rowerowej i chodnika po tej samej stronie co przed skrzyżowaniem drogi gminnej (ul. Kościuszki), przesunięcie zatok autobusowych. Wszystkie spostrzeżenia zostały przyjęte i zostaną uwzględnione w dokumentacji projektowej. Teraz czekamy na wdrożenie projektu w życie.

referat do spraw społecznych

DODATKI MIESZKANIOWE OGŁOSZENIE !

Wnioski o przyznanie dodatku mieszkaniowego można pobrać w Urzędzie Miasta Terespol w pok. nr 11.

Wszelkie informacje na temat dodatków mieszkaniowych można uzyskać w w/w pokoju oraz pod telefonem: (083)375-20-36 wew. 17

Liczba wypłaconych dodatków mieszkaniowych od 01 stycznia do 31 października 2007r. wyniosła 1367 , na łączną kwotę 184.629,63 zł.

OŚWIATA

W chwili obecnej wystąpiono z wnioskiem o dotację na monitoring Zespołu Szkół Publicznych Nr 1 w Terespolu oraz o dotację na naukę języka angielskiego w nowoutworzonym oddziale klasy pierwszej Zespołu Szkół Publicznych Nr 1 w Terespolu. Oczekujemy na decyzję o przyznaniu środków na w/w zadania..

STYPENDIA SOCJALNE

15 września 2007r. upłynął termin składania wniosków na stypendia socjalne. Wpłynęły 132 wnioski. Rozpatrzenie wniosków planowane jest do końca października 2007r.

BRYKIECIARNIA w TERESPOLU

Sezon grzewczy już się rozpoczął więc dla wszystkich, którym zależy na efektywnej i ekologicznej, a przy tym wygodnej metodzie ogrzewania swoich domów mamy dobrą wiadomość .Wreszcie mieszkańcy Terespolu i okolic będą mogli ogrzewać swoje domy brykietem węglowym, w dodatku miejscowej produkcji.

Przy ulicy Wspólnej 35 w Terespolu ruszyła produkcja brykietu węglowego, w który wszyscy chętni mogą się już zaopatrywać.

25-kilogramowy worek brykietu kosztuje 13 zł, ale producent zapewnia, że warto wydać te pieniądze by zyskać o aż 30% więcej ciepła niż ogrzewając dom zwykłym węglem czy eko-groszkiem.

Niewątpliwą zaletą brykietu jest fakt, iż jest sprzedawany w poręcznych workach, co pozwala na utrzymanie czystości w miejscu składowania, daje możliwość łatwego i dokładnego oszacowania ilości zużytego materiału, jest wygodny i łatwy w transporcie.

Oczywiście dla odbiorców większych ilości brykietu, którzy wolą zakupy na wagę,

a nie na worki, producent zapewnia zaplecze pozwalające na załadunek dużych samochodów. Właścicielem brykietniarni jest firma Prymat Sp. z o.o. z Siemianowic Śląskich o wieloletnim doświadczeniu w branży węglowej. Inwestycje śląskiej spółki w Terespolu wiążą się z wieloma korzyściami dla mieszkańców. W brykietniarni do tej pory znalazło zatrudnienie już 8 osób i nie wykluczone, że w miarę zwiększania produkcji przyjmowani będą kolejni pracownicy. Firma nie chce porzekać na samej brykietniarni. Obecnie w trakcie realizacji jest kolejna inwestycja składająca się z węgla i opału, a w przyszłym roku planowane jest stworzenie składu budowlanego.

Wszystkich zainteresowanych zachęcamy do obejrzenia strony internetowej spółki www.parkimaszynowe.pl

OSZCZĘDZAJ. WYŁĄCZAJ. ODZYSKUJ. ŚWIEĆ PRZYKŁADEM!

Kampania na rzecz zrównoważonego rozwoju - edycja 2007/2008

Pod takim hasłem odbyła się już 14 edycja międzynarodowej kampanii Clean up the World, w Polsce znanej jako „**Sprzątanie świata - Polska**”. Jak co roku koordynatorem krajowym kampanii była Fundacja Nasza Ziemia, zaś lokalnymi organizatorami są tysiące szkół, samorządów i lokalnych organizacji społecznych. Każdego roku w kampanii bierze udział ponad 1 milion wolontariuszy. Jest to największa społeczna i ekologiczna inicjatywa w Polsce, oraz jedna z największych na świecie.



fot. Piotr Zaręba

W tym roku sprzątanie odbywało się w dwóch terminach, pierwszy to 18 sierpnia, kiedy zorganizowana została międzynarodowa akcja **Clean up Baltic Sea** (Sprzątanie Bałtyku), zaproszone do niej były wszystkie kraje leżące nad Bałtykiem. W ramach akcji sprzątane były plaże. Drugi termin, to jak zawsze trzeci weekend września, kiedy to już 14 raz odbyła się kampania „Sprzątanie świata - Polska”. **„Sprzątanie świata - Polska” w tym roku rozpoczyna wieloletnią kampanię edukacyjną związaną z przeciwdziałaniem zmianom klimatycznym, mądrym gospodarowaniem energią i zasobami naturalnymi, a także selektywną zbiórką odpadów i używaniem produktów z recyklingu.** Będzie ona realizowana równolegle i zgodnie z projektem Komisji Europejskiej i różnorodnymi inicjatywami podejmowanymi w krajach wspólnoty przez zaprzyjaźnione organizacje ekologiczne. Kampania jest przedsięwzięciem ogólnopolskim, w sposób holistyczny obejmować będzie najważniejsze aspekty edukacji na rzecz zrównoważonego rozwoju. Będzie informować, ale i motywować do konkretnych i efektywnych działań na rzecz ochrony środowiska, zarówno w wymiarze

lokalnym jak i globalnym. Będzie ona realizowana we współpracy z innymi organizacjami społecznymi oraz gospodarczymi, samorządami, przedstawicielami biznesu i mediów oraz organizacjami odzysku. Obejmie m.in. kampanie informacyjno-edukacyjne w telewizji, radiu i w Internecie, kampanie plakatowe, konkursy dla szkół, liczne konferencje oraz wspólną organizację ogólnopolskich wydarzeń ekologicznych takich jak akcja „Sprzątanie świata”, czy obchody Międzynarodowego Dnia Ziemi. Jednym z ważnych elementów kampanii będzie wspieranie inicjatyw służących do rozwoju zintegrowanej gospodarki odpadami, szczególnie w zakresie odzysku i recyklingu. Głównym celem kampanii jest zwiększenie świadomości ekologicznej Polaków, poprzez zachęcenie wszystkich do stosowania w życiu codziennym prostych, ale w skali globalnej bardzo skutecznych działań. Będzie to sprzyjać efektywnej ochronie środowiska i zasobów naturalnych, przyczyniając się do zrównoważonego rozwoju naszego kraju. Hasło tegorocznej edycji kampanii to: **„Oszczędzaj. Wyłączaj. Odzyskuj. Świeć przykładem!”**. Raport międzynarodowej organizacji ekologicznej World Wildlife Fund pokazuje, że gdyby każde polskie gospodarstwo domowe zastosowało się do zaleceń najprostszych zasad oszczędności energii - takie jak w naszym tegorocznym hasle - zaoszczędziłoby jej aż 21%!

Terespol też sprzątał!

Wzorem lat ubiegłych, także i my mieszkańcy Terespolu mieliśmy okazję uczestniczyć w działaniach na rzecz zrównoważonego rozwoju oraz przyczynić się do promowania i wdrażania proekologicznych postaw. Urząd Miasta Terespol w ścisłej współpracy z Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, placówkami oświatowymi oraz dziećmi i młodzieżą naszego Miasta w dniu 14 września przeprowadził terespolską akcję sprzątania. Uczestnikom akcji rozdano worki i rękawice lateksowe a także produkty spożywcze pozyskane od sponsorów, którzy wspierali naszą akcję sprzątania. Najbardziej cieszą postawy naszych najmłodszych ekologów z Przedszkola Miejskiego w Terespolu, nasze pociechy pod czujnym okiem Pani dyrektor oraz nauczycielek przedszkola uczyły się jak prawidłowo należy segregować odpady. Przedszkolaki z wychowawczyniami sprzątały Park Miejski oraz okolice przedszkola. Na koniec akcji, dzieci dostały słodczyce ufundowane przez Radnych Miasta Terespol. Uczniowie Zespołu Szkół Nr 1 w Terespolu także czynnie włączyli się do akcji. Wyposażeni w worki foliowe i gumowe rękawice wyruszyli na wcześniej wybrane miejsca, aby je uporządkować. Uczniowie klas Ib, IIb, IIIa wraz z wychowawcami uprzątnęli okolice szkoły, ul. Kraszewskiego, ul. Narutowicza, ul. Sienkiewicza. Ich starsi koledzy z klas IVa, IVb, Vb i VIc pod opieką wychowawców wyruszyli w okolice stadionu miejskiego. Uczniowie pierwszych klas gimnazjów sprzątały ul. Aleje Marzeń. Po uporządkowaniu wyznaczonych miejsc zebrano worki z odpadami, które zostały wcześniej posegregowane i oznaczone naklejkami. Łącznie uczniowie zebrali 18 worków plastiku, 7 worków papieru, 9 worków szkła, dwa worki innych odpadów. Po akcji uczniowie wrócili na plac szkolny, gdzie posilili się pieczywem, kielbaskami i napojami ufundowanymi przez sponsorów. Grupa młodzieży ze Szkoły Podstawowej nr 2 udali się drogą z Błotkowa do „młodego lasu” gdzie sprzątały teren lasu i okolice. Na koniec mogli posilić się pieczonymi przy ognisku kielbaskami. Dodatkową atrakcją dla dzieci był wóz strażacki, który oddelegował Pan Komendant OSP Terespol Leszek Siczek. Serdeczne podziękowania należą się Panu radnemu Rudczykowi, który pomógł w zorganizowaniu drzewa na ognisko, przy którym świetnie bawiły się dzieci i ich opiekunowie. Urząd Miasta Terespol pragnie serdecznie podziękować wszystkim uczestnikom tegorocznej akcji. Mamy nadzieję, że w przyszłym roku akcja odbędzie się ponownie i nie będą w niej uczestniczyć tylko uczniowie, ale włączą się do niej wszyscy mieszkańcy Terespolu.



fot. Piotr Zaręba

OSZCZĘDZAJ. WYŁĄCZAJ. ODZYSKUJ. ŚWIEĆ PRZYKŁADEM!

cd

Kampania na rzecz zrównoważonego rozwoju - edycja 2007/2008

Co robić żeby żyło nam się czystiej, zdrowiej i oszczędniej? to proste!

Oszczędzajmy wodę i energię - zapobiegajmy zmianom klimatu

Zgaś zbędną żarówkę, świeć przykładem. Wyłącz pięć żarówek 60-cio watowych w korytarzu, przedpokoju lub pokojach, kiedy ich nie potrzebujesz, a zmniejszysz emisję CO₂ o 270 kg rocznie.

Jeden stopień w domu mniej - Ziemi lżej. Obniż temperaturę w domu o zaledwie 1 °C, a ograniczysz emisję CO₂ nawet o 300 kg, a zużycie energii o 7,5 procent rocznie. Poza obniżeniem emisji gazów cieplarnianych zaoszczędzisz też pieniądze, bo ogrzewanie pochłania 70 procent energii używanej przez gospodarstwo domowe.

Zakupy codzienne z gotową i własną torbą. Dzięki temu ograniczysz emisję CO₂ o 8 kg rocznie. Przecież każdą plastikową, jednorazową torebkę trzeba wyprodukować i dostarczyć do sklepów - a do tego zużyć ropę naftową i energię.

Nie lej wody. Upewnij się, że dobrze dokręcasz kurki, zreperuj ciekące krany i spłuczki. Żeby myć i gół się nie pod bieżącą wodą. Rocznie w skali kraju marnujemy ponad 560.000 hektolitrow wody! Oszczędzając wodę oszczędzamy także energię potrzebną do jej transportu, podgrzania i oczyszczania po użyciu.

Gotowanie - nie przesadzaj z ogniem. Używaj pokrywek! Na herbatę lub kawę gotuj tylko tyle wody, ile potrzebujesz - ograniczysz emisję dwutlenku węgla o ok. 25 kg rocznie. Gdyby wszyscy Europejczycy gotowali tyle wody ile potrzebują, czyli średnio o 1 litr wody dziennie mniej, zaoszczędzona energia mogłaby zasilić jedną trzecią oświetlenia ulicznego w Europie.

Wszystkie śmieci są nasze - poddawajmy je recyklingowi! Odzyskanie 1 kg puszek aluminiowych to obniżenie emisji CO₂ o 9 kg i uniknięcie degradacji środowiska (pozyskujemy surowiec wtórny do produkcji w hutach, zamiast pozyskiwania 1 używania boksytów), a wykorzystanie w produkcji 1 tony makulatury to uratowanie 17 drzew, oszczędność 25% energii, aż o 75% mniej zanieczyszczeń atmosfery oraz oszczędność 26.000 litrów wody! Zbierajmy, zatem makulaturę, **wybierajmy też opakowania i produkty pochodzące z recyklingu.**

Na koniec, jeszcze raz dziękujemy Wszystkim Darczyńcom a w szczególności dla:

Sokołów S.A. Zbigniewa Wasiluka „HAT- POL”, Jana Zdanowskiego i Marka Zdanowskiego Zakład Mięсны S.J. WIERZEJKI, "Arspol" Przedsiębiorstwo Hurtu Przemysłowego i Spożywczego Sklep Spożywczo- Przemysłowy W. Arseniuk , Feliksowi Ossowskiemu Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "FELIX" Sp. z o.o. Mariuszowi i Arturowi Lesiuk Elmar Sp. jawna, PPHU "Centrum" S.C. Ryszardowi Osypiukowi Ryszardowi Kłodnickiemu Prezesowi Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Terespolu

(PZ)



fol. Piotr Zaręba

PRZYGOTOWANIA INWESTYCJI MIEJSKICH DO APLIKACJI ŚRODKÓW UNIJNYCH

Już pod koniec 2007 r. ruszy Regionalny Program Operacyjny Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 aplikujący środki unijne na terenie naszego regionu. Na lata 2007-2013 województwo lubelskie pozyskało 1 mld 155,9 mln € które będzie można przeznaczyć m.in. na przedsiębiorczość i innowacje, infrastrukturę ekonomiczną, transport, środowisko, kulturę i turystykę oraz infrastrukturę społeczną i współpracę międzyregionalną. Część środków w wysokości ok. 160 mln € przeznaczona została już na realizację kluczowych projektów naszego regionu w większości dróg wojewódzkich czy portu lotniczego w Świdniku.

Pozostałe środki mogą ubiegać się także jednostki samorządu terytorialnego w tym nasze miasto Terespol. Trwają intensywne przygotowania projektów inwestycji miejskich do aplikacji o środki unijne.

Na budowie kanalizacji sanitarnej w os. „Południe” „Za torami etap II, „Osiedle Centrum” w Terespolu, trwa trasowanie kolektorów głównych i przyłączy kanalizacyjnych z terenu osiedla Centrum. Na dzisiaj nie występuje terminowe zagrożenie tego projektu. Od dn. 06.07.2007 r. realizacją projektu zajmuje się Biuro Projektowania i Nadzoru PROINWEST Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej.

Inną inwestycją, na którą chcemy uzyskać dofinansowanie ze środków unijnych jest termomodernizacja jednostek oświatowych na terenie miasta Terespol. Ma to być wspólny projekt Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej i naszego samorządu z budynkiem szkolnym przy ul. Sienkiewicza 27 i obiektem przedszkolnym przy ul. Reymonta. Projekt budowlany dotyczący termomodernizacji Szkoły nr I został już zakończony a Przedszkola Miejskiego zostanie wykonany do końca miesiąca października tego roku.

Trwają także prace projektowe przy Modernizacji ulic osiedlowych Osiedla Piłsudskiego, Kodeńska II, Za Torami, Wschód, Centrum w Terespolu. Ze względu na to, że nie można było wyłonić chętnego projektanta na projektowanie tych ulic wykonawcą robót projektowych wybrano dopiero w trzecim przetargu nieograniczonym. To zadanie wymaga na dzisiaj największej mobilizacji aby zdążyć z koncepcją ulic do pierwszego naboru wniosków unijnych.

Realizowane są prace także na innych inwestycjach miejskich; pogotowie przy ul. Sienkiewicza wykonuje Przedsiębiorstwo Budowlano Usługowe GRANIT z Białej Podlaskiej; Na dzisiaj wykonywane są ściany budynku pogotowia, roboty sanitarne oraz konstrukcja dachu. Termin zakończenia prac koniec kwietnia 2008 r. Firma BUDOMEX Biała Podlaska przystąpiła do prac wykończeniowych 20-stu obiektów socjalnych spalonego budynku przy ul. Wojska Polskiego 185. Chociaż umownym terminem zakończenia inwestycji jest czerwiec 2008 to budynek może być zakończony w styczniu następnego roku.

(TM)

LEKCJA PATRIOTYZMU



fot. Lech Mazur

Ze szczególną oprawą w treści historyczne i patriotyczne obchodzono w dniu 02.09.2007 roku w Terespolu 68 ROCZNICE WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ I DZIEŃ KOMBATANTA.

Uroczystości rozpoczęły się Mszą Świętą w Kościele Parafialnym w Terespolu z udziałem władz administracyjnych i samorządowych: Starostwa Powiatowego Białej Podlaskiej z Panem Tadeuszem Łazowskim Starostą białskim, Burmistrzem Miasta Terespol Panem Jackiem Danielukiem, Wójtem Gminy Terespol Krzysztofem Iwaniukiem.

W uroczystościach uczestniczył Konsul Konsulatu Rzeczypospolitej Polskiej w Brześciu Pan Krzysztof Czajkowski oraz przedstawiciele organizacji kombatanckiej AK Polesie.

Licznie uczestniczyli kombatancki Miejsko- Gminnej Organizacji Kombatanckiej, młodzież i społeczność miasta i gminy Terespol.

W uroczystościach rocznicowych uczestniczyły również sztandary: sztandar Miejsko Gminnego Koła Kombatanckich Rzeczypospolitej i Byłych Więźniów Politycznych w Terespolu, sztandary Zespołu Szkół Publicznych nr. 1 i Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr. 1 w Terespolu, proporce Bractwa Kurkowego- Prawdzic z Warszawy.

Po Mszy Św. została odsłonięta i poświęcona tablica ku Pamięci Generała Dywizji Karola Sierakowskiego i jego żołnierzy, którzy walczyli na barykadach Insurekcji Kościuszkowskiej w 1794 roku, bronili niepodległości i całości Najjaśniejszej Rzeczypospolitej obojga narodów walcząc na przedpolach Terespolu z zaborcą rosyjskim.

Tablica pamiątkowa została ufundowana przez bractwo Kurkowe- Prawdzic.

Po poświęceniu została oddana salwa armatnia podkreślająca rangę tego wydarzenia. Następnie uformował się pochód, który przemaszerował na cmentarz prawosławny, gdzie odprawiona została modlitwa za zmarłych oraz złożone wieńce i kwiaty przez przedstawicieli kombatanckich, władze samorządowe i administracyjne Starostwa Białskiego, Miasta i Gminy Terespol, przedstawicieli Straży Granicznej i instytucji.

Bardzo mocnym akcentem było odegranie przez trębacza na zakończenie apelu poległych „Pobudki” oraz „Ciszy”.

Po uroczystościach na cmentarzu kombatancki i zaproszeni goście spotkali się w Miejskim Ośrodku Kultury w Terespolu.

W trakcie spotkania za aktywną współpracę z organizacją kombatancką medale otrzymali:

- Ks. prałat Ryszard Andruszczak proboszcz parafii Św. Trójcy w Terespolu
- Jacek Danieluk Burmistrz Miasta Terespol
- Andrzej Sapiecha kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Terespolu
- Karol Gójski pracownik Gminnego Ośrodka Kultury w Koroszczynie
- Antoni Aleksandruk Kombatancki Członek Zarządu Miejsko- Gminnej Organizacji Kombatanckiej.

Medale wręczyli Starosta Białski **Tadeusz Łazowski** i **Antoni Jaśkiewicz** Prezes Miejsko Gminnej Organizacji Kombatanckiej.

Wiele ciepłych słów podziękowań i życzeń dla kombatanckich złożyli: Starosta Białski Tadeusz Łazowski, Burmistrz Miasta Terespol Jacek Danieluk, Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk i Konsul Konsulatu Rzeczypospolitej Polskiej w Brześciu Krzysztof Czajkowski.

We wszystkich niemal wypowiedziach podkreślana była wspólna lekcja patriotyzmu i historii przygotowana przez Miejsko Gminną organizację Kombatancką, Urząd Miasta i Miejski Ośrodek Kultury w Terespolu.

(RK)



fot. Lech Mazur



fot. Lech Mazur



fot. Lech Mazur



fot. Lech Mazur



fot. Lech Mazur

XVII BIEGI ULICZNE

19.09.2007r.

XII MEMORIAŁU IM. W. KOZŁOWSKIEGO

Już 17 raz w Terespolu odbyły się Biegi Uliczne zorganizowane przez nauczycieli Szkoły Podstawowej Nr 2, Gimnazjum Publicznego Nr 2 i Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Warszawy z Terespolu.

Zawody otworzył Burmistrz Miasta Terespol - pan Jacek Danieluk. Uczestnicy uczcili minutą ciszy pamięć śp. Wincentego Kozłowskiego. Delegacja młodzieży Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 1 w Terespolu udała się na cmentarz, gdzie złożyła wieniec i zapaliła znicze na grobie pana Kozłowskiego. W tym roku w zawodach wzięło udział 556 osób z wielu szkół Powiatu Bialskiego.

Na zawody przybył Kierownik Delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białej Podlaskiej Pan **Robert Gmitruczuk**.

W poszczególnych biegach zwyciężyli:

1. (rocznik 2000-1999) *Pamela Kaliszek SP Nr 1 w Terespolu, Piotr Kozuchowski SP Zalesie*
2. (r. 1998-1997) *Natalia Sadonik SP Łomazy, Marcin Piotrowicz SP Piszczac*
3. (r. 1996) *Aleksandra Zdanowska SP Rogoźnica, Michał Sobolewski SP Nr 1 Terespol*
4. (r. 1995) *Agnieszka Sawczak SP Konstantynów, Karol Ostapczuk SP Nr 9 Biała Podl.*
5. (r. 1994) *Małgorzata Ostromecka Gm Nr 1 Terespol, Mateusz Sawczak Gm Leśna Podl.*
6. (r. 1993-92) *Patrycja Prodaczuk Gm Hanna, Bartłomiej Puzia Gm Nr 1 Terespol*
7. (r. 1991-1990-1989) *Weronika Filipiuk LO Biała Podl.*
8. (r. 1991) *Piotr Zaremba LO Terespol*
9. (r. 1990-1989) *Oskar Kroszka I LO Biała Podl.*

Zwycięscy poszczególnych biegów otrzymali wiele wspaniałych nagród. Było to możliwe dzięki naszym wieloletnim i także nowym sponsorom, którzy nas wspierali finansowo i rzeczowo.

Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Urząd Miasta Terespol

Polskie Konsorcjum Gospodarcze "Terminal Koroszczyń", Elżbieta Iwaniuk

PHU "Mirpol", Joanna Kotowska

Kwiaciarnia "Stokrotka" Stanisława Dac

Connect, Maciej Pikula

Zakład i Studio Fotograficzne, Dariusz Biliński

Sklep wielobranżowy, Zofia Drobysz

Pizzeria "Solare", Radosław Bancarzowski

Chatpol, Zbigniew Wasiluk

Pub Blender, Agnieszka Wenda

Radna Powiatu Bialskiego, Marzena Andrzejuk

Zarząd Oddziału ZNP w Białej Podlaskiej

Pixel, Maciej Niedźwiedziuk

P.H.U.Rebut, Anna i Władysław Grzelakowie

"Arspol", Wiesław Arseniuk

MULKS Terespol

Organizatorzy biegów dziękują sponsorom a także policji, straży granicznej i służbie zdrowia za wsparcie organizacyjne. Szczególne podziękowania skierowane są do młodzieży Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu, bez której zawody nie przebiegałyby tak sprawnie. Bliższe informacje na stronie internetowej: www.biegiuliczne.republika.pl



VII Edycja Bialskich Talentów

Najzdolniejszym uczniom z powiatu bialskiego przyznawane są nagrody za osiągnięcia w ubiegłym roku. W tegorocznej siódmej edycji Talentów Bialskich znaleźli się uczniowie z naszego miasta. W dziedzinie kultury do grona laureatów dołączył liczący 60 osób chór **CORDA VOX** z dyrygentem jest **Tomaszem Jezuitem**. W kategorii osiągnięcia sportowe nagrody otrzymali **Katarzyna Pawłowska**, która została powołana przez Polski Związek Podnoszenia Ciężarów do kadry narodowej. Na co dzień trenuje podnoszenie ciężarów pod okiem trenera **Stefana Polaczuka** w Miejskim Uczniowskim Ludowym Klubie Sportowym w Terespolu. Drugim laureatem w dziedzinie sportu jest **Piotr Leonienko** również zawodnik **MULKS** w tej samej dyscyplinie, trenowany podobnie jak Kasia przez Pana **Stefana Polaczuka**. Piotr jest mistrzem województwa i wicemistrzem Polski juniorów do lat 20. Na mistrzostwach świata zajął 14 pozycję. Gratulujemy i dziękujemy laureatom i ich rodzicom.

W minioną środę 10 października w Łukowie odbyło się podsumowanie sportowego współzawodnictwa szkół w roku szkolnym 2006\07. Gimnazjum nr.1 w Terespolu zajęło 8 miejsce w województwie lubelskim w kategorii „Igrzyska Młodzieży Szkolnej”. Serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

